12269 Shanghai 16 Wednesday November 1938 THE EASTERN TIMES Published every morning including Sunday

時報

中華民國念七年十一月十六日
禮拜三
今日壹張半 國幣三分四厘
第一萬二千二百六十九號
內政部登記證警字第三三三號
中華郵政特准掛號立券之報紙

時報廣告刊例

上封面 每次一百四十三元(計一百〇四字高)
下封面 每次一百八十元(計一百〇四字高)
報名下 每次念六元(計三十一字高二十六字闊)
封面 每行一元八角(計一百〇四字高二行起碼)
特長 每行九角(計五十二字高二行起碼)
特短 每行六角(計三十四字高二行起碼)
分類 每行三角(計十六字高四行起碼)
紅標題 長行每行三元(計一百〇四字高二行起碼)
標題 特長每行一元五角(計五十二字高二行起碼)
下 特短每行一元(計三十四字高二行起碼) 短行每行五角(計十六字高四行起碼)
(計算)(行數)以本報五號字爲標準如用其他字體照號碼所佔地位計算 長寸者照字數作十一行計算 二十一行計算
電話 九七一三三・三 二五一一四 廣告部 館址 福州路五一四號 上海漢口路三〇二號

何嘉律師代表大年油漆塗料廠 大用油脂工業廠緊要啓事

茲據上列當事人委稱該廠等係完全國人經營業經正式出貨委託上海江西路四〇六號大一行(總經理)(電話一〇五九六〇)所有出品經各界試用無不認爲滿意其中大年油漆塗料廠出品之人魚牌噴漆及噴漆調合水各種油漆暨大用油脂工業廠出品之華凱牌皂粉皂片肥皂等關於人魚牌暨華凱牌兩項商標已請貴律師呈部註冊如有侵害其商標權益者定當依法訴究託代登報公告前來即希各界及客戶特別注意爲荷此白

事務所北京路河南路匯中銀行 電話(九二八〇一)(九五三九三)

上海工部局市政投資銀行定期存款

本行遵本局布告第四九一一號內規定於日辦公時間內收受定期存款計定期六個月者給週息五厘計算每定期十二個月者給週息六厘計算欲知詳情請向本局財務處處長接洽

中央儲蓄會

基金五百萬元 會計獨立

民國念七年十一月十五日第卅二期中籤號碼

本期抽籤在本會公開舉行由本會經理委員會計師及到場儲戶代表監督辦理會單號碼共計五萬二千五百八十九全會每會提彩金二元應發彩金國幣十六萬零七百六十七元

特彩 一四八三號 彩金二萬六千七百九十四元

頭彩 二十六個 每個二千元

九八四三二二
一七九〇五一
一一四六六七一
〇九八〇七八一
號號號號號號號

一一一一一一一
八六四二〇〇九
五四八九八一二
二〇六四〇五八
一六九二五六九
號號號號號號號

三三三三三二
五三一〇〇七
三九二八一八
〇三一五一六
八九〇九四七
號號號號號號

五四四四四四
〇七七五五二
九四一三〇二
一四六一七七
三九七九一九
號號號號號號

共計彩金五萬二千元

二彩 二十六個 每個三百元

一一一
三一〇九七六一
四五七〇八〇二
一六五一一五五
三一〇一八八五
號號號號號號號

三三一一一一一
三〇七七六三一
三二九六〇三六
一九七一〇七三
四三四五九八三
號號號號號號號

四四四四三三
八六五一七四
五八三三二〇
九二一五九六
一〇一二四五
號號號號號號

五五五五五四
三三〇〇〇九
二〇九七五六
一〇二九九九
七九八七九七
號號號號號號

共計彩金七千八百元

三彩 二十六個 每個二百元

一
一七七四三一
八六五九〇二四
六二八一四一八
八七五七〇五八
號號號號號號號

一一一一一一一
九七四四一八三
四一二〇三五八
六〇三二三一〇
五九三六五六九
號號號號號號號

四四四四三二
四一一〇六九
〇八三九六五
六七二〇二八
〇六九〇一〇
號號號號號號

五五五四四四
二二二五五五
八七四八五二
七六二六八一
五六五五六九
號號號號號號

共計彩金五千二百元

四彩 二十六個 每個一百元

一一一
四二二一九六
七三〇四三八五
六九四一一〇五
九八四八九八一
號號號號號號號

一一一一一一一
九九五五五二九
四〇七五〇九四
二三五五四三〇
一七七六六三二
號號號號號號號

四三三三三二
〇六五五一九
七八九六九四
五九八四一七
一四一〇九七
號號號號號號

五四四四四四
一六三二一一
一三六一八一
〇二五七八〇
七五七〇二二
號號號號號號

共計彩金二千六百元

第一附彩 第二附彩 第三附彩 第四附彩

四一二
五四九三
三三九二
五三〇五
三〇五一
號號號號

第一附彩 金一千五百八十九元
第二附彩 金二百三十八元
第三附彩 金一百五十九元
第四附彩 金七十九元

末彩 三 每個十元 共計五千三百五十九個 共計彩金六萬四千三百零八元

總共發出彩金國幣十六萬零七百六十七元

整理會單中籤號號(第二股)

中彩號碼排印或有錯誤以本會自印號碼單爲憑

戰事與外交

一般政治活動

英大使抵重慶

◎重慶十五日電、英大使寇爾、偕隨員戴爾、於十五日下午三時由粉乘車抵棠溪車站、外部派秘書段茂瀾、委員長行營派參事向南到站歡迎、聞英使定十六日分別晉謁孔院長王部長及行營張主任、又美大使館海軍武官麥克生亦與美大使同車來渝、

浙北反攻戰於新市

◎蕭山十三日電、(遲到)十一日午、華軍某部猛烈反攻德清以北四十五華里之新市鎮、日機十八架分兩隊輪流轟炸助戰、十二日上午、我軍在新市及含山市東與日軍再度激戰、敵退肉搏、斃日軍共三百餘、並擊沉日汽艇三艘、華軍亦死傷二百餘、

皖南太平遭劫 日機結隊投彈

◎漢口十五日電、十四日午、日機二十一架飛太平轟炸、計投彈一百五十餘枚、毀民房六七十間、死傷民衆數十名、並對傷兵醫院中投彈、致炸斃傷兵數十名、炸傷四十餘、

蘭谿義烏同日被炸

◎金華十四日電、日轟炸機八架、十四日晨八時侵入蘭谿、向城廂內外投彈六十餘枚、其中半數爲燃燒彈、燬貧民工廠及江南會館房屋一百七十餘間、死一百餘人、傷一百五十餘人、

◎金華十四日電、日機六架、十四日晨九時半襲義烏、投彈七十一枚、燬路軌二段、屋五間、死四人、

廣東方面

大鵬灣重見國旗 東江大部解決 廣州日軍已準備撤退

◎香港十五日電、淡水方面日軍、十三日夕經退卻、取道平山捻山登大鵬灣艦上、駛往虎門、十四日該灣已無日艦、陸上復見我國旗、增城已被我包圍、即晚可下、

◎香港十五日電、十四日晨、廣州微聞砲聲、同時日將軍用品戰車等運赴河南、防我攻入、有向黃埔撤退意、

◎四會十四日電、三水縣城現仍有日軍千餘盤據、連日忙於建造工事、似作死守三水準備、馬口方面雙方隔河對峙中、

◎韶關十四日電、從化日軍被華軍擊潰後、向新街塘方面潰退、粵漢路方面高塘利坤塘等地殘餘日軍亦經華軍擊退、日艦紛紛集廣州、珠江現泊有日艦卅餘艘、

◎翁源十四日電、據廈門電、廈門近開到日兵二師團、內一師團有侵入廣東省之模樣、

◎曲江十五日電、前方電話、佛山有於十日晚克復說、從化之日軍有千餘人退往新街塘、正在該處趕築工事中、惠陽原有日軍司令部、近因附郊遭華軍猛烈襲擊、乃移於平山、平山藍縣長率領當地武裝民衆與日軍力戰數次、斃日軍三四百人、

鄂湘方面

我已改變戰略 岳陽退出之後 各方面實行游擊戰爭

◎重慶十五日路透社電、中國當局因長沙方面受日軍威脅、已開始疏散湘省第二大城市衡陽及其北三十哩許衡山之平民、同時更以軍火給予去年曾受軍訓之全體壯丁二十萬人、現傳其中已有一部份加入火線、其餘則分編成隊、派往湘省各地協助正規軍、據華方消息、日下粵漢鐵路之桃林與黃沙窯及長沙公路之新牆均有戰事、聞日方騎兵已越過嘉陵山而抵鐵路線之畢洛(譯音)及平江、

◎長沙十五日電、華軍刻與日軍接觸於岳州以南十餘公里之集家灣北烏家橋附近、日兵力非不強銳、且後方多受牽制、前進甚爲艱滯、前線距汨羅尚約九十餘里、汨羅極爲安謐、

實行焦土抗戰 長沙全市燬滅

◎湘潭十四日電、岳州淪陷、湖南被侵、湘北大軍一面力戰消耗日軍、一面依據既定計劃誘日軍深入、而成爲日軍所犯目標之長沙、則不得不採取堅壁清野之計、使日軍縱能深入亦將無所獲、於是當局自十三日晨三時起即自動毀滅、爆炸之聲聞於數里、不移時全城起火、火光冲天、迎風蔓延、不可遏制、錦繡湘垣、頓成火海、黎、火勢愈大、記者冒險自瀏陽門入城、繞赴各區視察市中、因民衆多早疏散、不見一人、省市黨部省市政府軍警機關及交通機關盡付一炬而不待言、即最繁盛之八角亭坡子街中正路東長路南正街北門正街小西門及瀏陽門外環城馬路所有商店居民建築物均經焚炸、成爲焦土、記者復以同事范君當夜下榻青年會、特往一視、只見樓下牆垣尚存、其餘悉成瓦礫、而范君命運則在不可知之數矣、記者旋至沿江碼頭巡視、對岸岳麓山下之湖南大學及第一紗廠尚在燃燒中、計此次大火、將使長沙無一草一木可以資敵、而火勢之大實爲本世紀來所未有也、記者今晨離長、行抵湘潭、雖遠在十里外、而光可燭天如咫尺、火燄之烈、可以相見、

◎漢口十五日路透社電、今日據外人方面消息、長沙自星期日起大火焚燒四十八小時後、已成一片瓦礫荒場、城外工業中心點之建築亦遭同樣命運、諸外人集於下游外商油棧、日軍尚未出現於長沙、除常起炸聲外、現甚安靖、

鄂南克復咸寧 游擊即時見效

◎長沙十五日電、南犯之日軍傷亡過重、且無後續部隊、隨時隨地予華軍以反攻襲擊之隙、華軍某師一部、十四日晨衝至咸寧(鄂南粵漢路上一要城)附近、與日守軍激戰一小時許、日軍卒不支、北潰、遺屍百餘具、咸寧縣城當被華軍克復、

◎漢口十五日路透社電、日軍官永井上校今日在此初次招待日方新聞記者時聲稱、日軍現距岳州東南十八哩之桃林、日軍前進時、未遇華軍之多大抵抗、長江南岸華軍奉命在瑞昌大冶武寧通山與崇陽一帶從事游擊戰爭、

鄂西戰事仍在京山附近

◎宜昌十五日路透社電、華方消息、漢口西北京山附近之日軍、現擬進攻鍾祥、京山以南華軍、正抵禦另一路日軍、南昌前線現頗沉寂、中日兩軍刻在德安以南之修水隔岸對峙、(鍾祥十五日電、京山南北及浙河以西日軍共三千餘人、不時往返轉運、尚無異動、現京山仍在華軍堅守中、

贛北我仍扼守修河

南昌十五日電、修河南岸仍呈膠着狀態、日軍主力似仍側重粵漢路方面、此間仍係一〇一・一〇六兩師與之交鋒、惟日軍在此間近正積極修築南潯路與德安至永修之公路、

山東克復台兒莊 北進克嶧縣

◎洛陽十五日電、華軍某部十三日夜克復台兒莊、日軍百五十餘人全被解決、俘日軍官兵十五人、同時華軍某部於是晚進佔嶧縣、日軍向徐州潰竄、華軍一部正尾擊中、

我派飛機運糧 接濟牯嶺孤軍

◎南昌十五日電、江西游擊指揮□□在廬山一帶抗戰、迭予日軍重大打擊、最近廬山雖四面被困、而孤軍仍在饑寒困苦中不時出擊、奪獲輜重甚多、中央以在山孤軍部隊或有缺乏、特於今晨派飛機□架運送一批糧餉到山接濟、

梁鴻志等赴日活動

「維新政府」方面昨有多人東渡赴日、計分兩批、㊀乘日軍用飛機出發者爲「行政院長」梁鴻志、「秘書」黃濬、「內政部次長」張乘輝、「印鑄局長」李宣倜、「財部科長」黃遠、及日方原田・野村兩特務部長、濱田中佐・伊藤左右二郎・同三輪彥三郎・清水書記官等、㊁乘日輪上海丸出發者、爲「實長」王子惠、「工商司長」竺□卿、「市府秘書長」蘇錫文、及謝芝庭・盛恩頤等、該上海丸泊虹口黃浦碼頭、於昨晨九

時啓從略、

舟山高亭火災

(新上海社)據甬地來客談、浙江舟山高亭鎮、地處沿海、與岱山產鹽區壤接、爲浙東重要之漁鹽市場、商業極爲發達、十二日中午、該鎮牛街之恒泰米號、突告失愼、時西北風甚狂、鎮上又無消防設備、燃燒三小時許、全鎮盡化灰燼、僅上街一小段因風向關係、得告保留、計被焚商店民房合共五百餘間、損失六十餘萬元以上、

重慶十五日電、□□□我軍自武漢撤退、原早有縝密之準備、此後我方之作戰當亦早有一定計劃、無論如何新局勢、我軍均可應付、而我必要、蓋我軍事當局已採取一種新戰略、將使日軍在我境內愈益感受困難危險、

(尚有要聞轉入第二版)

萬國儲蓄會

第二二四次開獎之結果

特獎 三五八五三 得國幣二萬五千元

頭獎 (十八個) 每個二千元

四四三三一一
四〇五一五〇
六三九八八五
五一〇三五一
九二六九二五
號號號號號號

九八六六六五
四七七五一五
二〇二三四七
九四四八五一
七三〇四二九
號號號號號號

一一一一一
三二二一一〇
一九〇八〇二
〇一九六七六
五三六三八七
四五二五一七
號號號號號號

二獎 (十八個) 每個三百元

四四四四二二
四三二〇九五
〇一七八三八
一〇二三四〇
二四〇〇四五
號號號號號號

七七七七四四
九九五三六四
四〇七六六八
四〇六四七九
五一六七二三
號號號號號號

一一一一一
三二二二二九
〇九八四一四
〇八七九一八
七四五四八一
九四一四二九
號號號號號號

三獎 (十八個) 每個二百元

五五四四三三
三三二〇六四
七五六四九六
〇八四七二〇
七〇四七四二
號號號號號號

七七六五五五
五一二九八五
六五九三五二
三三三七〇九
二六七三六五
號號號號號號

一一
〇〇九八八七
七二五六一九
八二四一九三
一八一九〇七
五一一五〇二
號號號號號號

四獎 (十八個) 每個一百元

五三三三一一
〇三二一二〇
七〇三〇七三
二四五七八六
四六一八九三
號號號號號號

八八八七六五
七三三八二八
八九九一四八
五四一六三〇
六二五七七六
號號號號號號

一一一一一
二二一〇〇九
七二八五〇四
一九九〇三二
〇五一三二〇
三〇二六六四
號號號號號號

附獎
㊀ 七二一二三號 得國幣三百六十元
㊁ 九四四〇九號 得國幣五十四元
㊂ 一五一七〇號 得國幣三十六元
㊃ 一一六三六六號 得國幣十八元

末獎 每個十二元
「一」字

注意 號碼如有錯誤 當以本會號單爲準

樊克令 李錦標 律師代表通和銀行存戶 王利才 金記 王阿才 反對該行非法停業啓事

據上開當事人稱查通和商業儲蓄銀行突然委託律師會計師代表登報宣告暫停營業至爲詫異鄙人等三人所存該行款項爲數非細竟逾該行資本總額之半券向該行提款該行皆以財政部廿六年八月十日滬錢字一四號批令相推塞加以拒絕茲該行突然停業實有故違部令擾亂金融損害存戶權益之嫌茲將財政部原批照錄如下

具呈人通和銀行 董事長王伯元 董事陳光甫 郁葆青 萬綏青 王均權等 監察葉山濤 阮介藩 顧叔衡 潘志文 趙仲英 沈保義 胡訪鶴 劉鴻源 葉貢山

呈一件爲上海通和銀行受市面影響資金呆滯董監等願各以個人名義分別立據每人借款十萬元維持並以該行全部資產提供擔保乞令飭借款銀行特予通融由

呈悉該董監等各願以個人名義借十萬元合力維持倘屬深明責任本部爲安定金融起見准予令行中交二行特別通融承借以資維持惟該行存款與股東有關者居多值此該行緊要關頭股東有合力維護之責據報股東竟有爭先提存之事實屬對行不忠且屬擾亂市面應責成該董事長總經理負責詳細呈報其存已提之款應即如數存回未提者不得再提仰即遵照辦理如故違立即重懲不貸此批

中華民國念六年八月十日 部長孔祥熙印

右錄批令顯係該行別有用意故有此呈請蓋以法理言股東自股東存戶自存戶資格性質完全截然不同股東有股東立場存戶有存戶權利安可以其執有股票而剝奪其存戶自己應提之存款況鄙人僅執有該行股單二千元而存款比股款超過幾達二百數十倍況股單任何人皆可買賣豈可與存戶強牽混合但當時鄙人等體念中央維護地方金融苦心尊重財部功令故遷延至今未能將應提之款依法提取含冤受屈原冀逐漸提取不料該行居心叵測既將財部批令以爲拒提之盾今復故違財部功令突然停業須知財部所以批令存戶緩提存款者原在維持該行而中交兩行復貸款於該行存戶既遵部令緩提存款既未提該行根據何種事實法理突然停業實百思不得其解況據十月卅日本埠各報載政府已令各級法院淪陷區域各商業儲蓄銀行藉詞戰事損失延不清理法院應依聲受理嚴懲不法各行負責人因各商業銀行平時吸收長期或短期儲金存款多爲人民血汗所得倘各該行無異憑實據藉口戰事損失延不清理無異盜刦自應嚴厲拘辦以保障人民權益等語可見政府對淪陷區域各銀行不理存戶存款早已深惡痛嫉況該行行址係在租界而非淪陷區域各行可比亦無戰事損失可以藉口比次無端停業實有蓄意欲侵佔存戶存款之嫌鄙人等鄭重宣言對該行非法停業實死否認要求該行即行復業最小限度先行發還存戶存款本息否則該行董監總經理違抗部令擾亂金融國法俱在決難寬貸幸該行納此嘉言速行反省並希社會輿論起而作同情之援助局勝企禱特委請貴律師等代表登報聲明等語前來據此合代聲明如上

事務所 圓明園路一四九號

悼王聲中閒談
炸彈豈有眼？

紛紛紀念品 不如一汽車
（無雙記）

自稱山人王一亭先生之去世、全滬[illegible]、無不痛惜、昨日出殯、在[illegible]殯儀館[illegible]覺園[illegible]上設有[illegible]、各界來賓[illegible]、[illegible]先生之[illegible]、仍停[illegible]住宅中、到來賓[illegible]十九[illegible]相[illegible]、[illegible]男女賓[illegible]、[illegible]大門[illegible]、先生之[illegible]、[illegible]所[illegible]、[illegible]九時[illegible]、[illegible]社[illegible]、且有[illegible]山[illegible]、實[illegible]光[illegible]、[illegible]中無人[illegible]之感、十二時[illegible]、共[illegible]一百[illegible]、[illegible]可口、來賓之[illegible]、每位[illegible]一[illegible]。

白色手帕以代孝布

手帕分贈、乃各人發黑紗一塊、但其中大部份男女賓客、皆棄手帕與黑紗、而紮束白布、此蓋爲一亭先生之知交或平日承恩之人也、香光堂四周、懸滿輓聯及橫匾、先生之油畫遺像一幀高掛幃內、容光煥發、見之起敬、橫匾甚多、但其題字則極少雷同、若「南屏添壓」濟生會、「一代宗人」廣益中醫院、「音容宛在」坤範女中、「喪我導師」明德學校、「生有自來」菩提學會、「澤被衆生」華洋義賑會、「惠及群黎」普善山莊、「天傷碩果」殘疾院、「了塵脫俗」和尚佛禪、「萬家生佛」中國紅十字會、

輓聯如林 佳作甚夥

如「扶病背歸、念遍地創痍、執手丁寧猶在耳、計件傳主、祇五日間隔、追懷舊劇傷心」、爲杜月笙·錢新之·王曉籟·黃炎培等同輓、「赤縣蒼生、飢溺旌救、黃花綠橋、須彌夕升」、哈同夫人羅迦陵輓、「南海元戎驚病篤、西方極樂待公歸」、[illegible]輓、「參頓漸、理教濟、五六餘旬、踐遍中江、嘆而今世事無常、慈惠澹懷攜束手、丁輸墨、善丹青、十二個月遊羅香港、羨此時天年已享、兒孫繞膝是完人」張嘯林輓、「一志向在災黎、老淚滂花、歸自南海、壽終於淨業、持修圓滿、化度西天」、浦東同鄉會輓、「書畫中外盛名、獨有、專長菲慕守、布施見慈悲本性、克完善願爲善提」、花園春輓、「創造念首功、卅年來煞費苦心、八百孤寒多托庇、志成千衆望、一刹那神歸箕尾、三千世界頓長辭」、孤兒院輓、其他……

花圈香箔

收到無算、汪兆銘與黃金榮兩先生花圈、放在靈前、有一大花圈、一丈見方、靜花盛朶、即需株式會

長沙焦土有計劃 誘深入游擊

社所發、雜保先生背年經商之交誼也、下午二時半發引、儀仗簡單、上海實未見聲望由如先生而出喪如是清淨者、計㈠背恭習藝所樂隊、㈡遺像汽車、㈢孝子白幡、㈣柩車、㈤送喪賓客、儀仗出覺園門後、照所定路由、折東進行、至赫德路口、送喪者乃一律坐上客車、直往上海殯儀館、三時半、殯儀館內、已擠滿各

團體來賓人數

約近兩千、祭堂設在殯儀館「九思堂」中、四壁上下、掛滿花圈、五顏六色、清香撲鼻、祭堂前面天棚下、站有各團體祭奠之人、此等團體皆爲一亭先生主辦或出財出力贊助者、若殘疾院殘疾人四十名、身穿藍褂黑褲或盲雙目、或無一足、或損兩手、或斷一腿、或瘸腰屈背伏地而行、或持有木杖跳躍而走、種種苦狀、觸入於來賓之眼簾中、有貧兒院四五齡兒童數十人、身穿藍衫、風吹髮動、袖手落涕而不勝寒冷者、有老人收容所老人二十餘位、年在六十以上、衣服單薄、形狀枯槁、

一見靈柩熱淚直流

此則均受一亭先生施救濟之恩、特於昨日來此作祭也、會有佛弟子部如暮、率領世界和平會念佛男女一客串、自外走入祭堂、雙手合十、口念佛號不絕、聞蘭亭·與炯之·褚民誼·朱子橋暨熊希齡夫人毛彥文等、雜於人叢中、最合群衆注目、聞身穿灰袍玄褂、頭戴紅頂小帽、目架眼鏡、鬚長三四寸、白如銀色、站在簽到處、對一位身穿枷服之和尚說、「老朋友又少了一個」、此後誰能負此重担、蓋指一亭先生也、褚係代表汪精衛而來、灰色西服、戴一黑絲絨帽、精神甚佳、於祭台前行禮後、即匆匆而去、直至傍晚五時半、兩千賓客、始行散去、靈柩現已決定暫厝上海殯儀館、昨夜啼經將至今晨黎明而止、昨日下午

重慶香港等地來電弔唁

有孔祥熙·朱家驊·許世英·陳其采、國府救濟準備基金保管會等十餘電、救濟賑務會與湖社將起組織治喪處、籌理追悼會、及有以紀念一亭先生之一切事業、昨日儀仗中、來賓及路人、皆見遺像汽車後面玻璃上、有一小孔、如被槍彈貫穿者然、此實爲一可紀念之事件、按此車照會爲八十一號、「納喜」牌子、車身甚堅、係一亭先生進出所坐、去年大世界前炸彈落下時、先生適坐此車經過愛多亞路、致被彈片飛及、車後玻璃、擊穿一洞、迨先生

靈車到達殯儀館時（焦超攝）

迭寫後、得知大世界已遭成慘劇、事後遂有昨日時報所刊流民圖之作、今該車損失、家屬方面決仍聽其

存在以留紀念

先生之南市住宅「梓園」、與今日壽終之「覺園」、均有歷史可述、梓園本爲官園、有清一代、南市大族、首推郁喬兩姓、宜園即當郁喬合有之私產、樓台池閣、風景宜人、後此園爲先生所買、改造住宅、今亦燬於砲火矣、「覺園」原爲南洋兄弟煙草公司創辦人粵南簡氏兄弟之「南園」、簡氏兄弟因與一亭先生善、十餘年前乃集志同道合之名士、如施省之·戴季陶·關炯之·徐冠南·何東筱·張壽鏞及簡氏兄弟一亭先生等、共得十位、於是興工造屋、合住其中、且辦佛教淨業社、藉以怡情養性、不料十餘年來、覺園中十位主人翁、先後作古者有之、遷居者亦有之、回憶往事、不勝欷歔也、

各學校繳節約欵
爲數雖不甚大 學生熱忱值得宣傳

節約救難委員會、昨發表第三次各校報告收到節約款項數目如下、「滬北中學·民國中學·滬北小學·民國小學四校」一百六十四元六角五分、「神文女中」七十元、「惠中中學」九十元一角四分、「嘉爾堂夜校」四十六元三角、「嘉衡學校」五十元、「景海學校」四十五元六角四分、「清風女校」九月份一百八十八元三角一分、十月份二百元、「覺民學校」九十兩月各一百元、「聖瑪利亞女校」三百元、「培真小校」二十七元一角七分、「松江某中學」九十二元四角七分、「天潼小學」十七元九角四分、「鎭江師範」十二元二角四分、以上十六校、共繳節約款項國幣一千六百〇四元四角六分、

追悼宋春舫 顏惠卿等發起

名戲劇家宋春舫於八月[illegible]日[illegible]、[illegible]由[illegible]親友顏惠慶[illegible]氏[illegible]、[illegible]陳光甫[illegible]等發起、廿六日下午二時在八仙橋青年會[illegible]行追悼、[illegible]云、[illegible]先生早歲[illegible]、[illegible]西洋文學、[illegible]、[illegible]各大學講[illegible]、[illegible]、[illegible]、近年[illegible]、[illegible]、[illegible]、[illegible]定廿六日二時[illegible]八仙橋[illegible]青年會追悼、[illegible]、[illegible]三二號[illegible]和洋行[illegible]、[illegible]之用、以[illegible]先生[illegible]、[illegible]文字見惠、亦所歡迎、

南市難民區火警

昨日上午六時三十分、南市難民區內之福佑路鄰近城隍廟後門地段之房屋、突然起火、關神法租界新開河救火會驅車往救、直至八時許、始行撲熄、結果共焚燬樓房十餘幢、起火原因不明、

特二法院新院長到滬

上海第二特區地方法院院長王思默氏、由司法行政部命令停職、遺缺另委楊琪接充、楊氏業於昨日抵滬、與前院長王思默接洽移交、就職日期、迄尚未定、（新湖社）

看「花」機會 今明天共兩天

本市園藝學會、年有菊花展覽之舉、本年第五十一屆展覽會定於今明日在靜安寺路跑馬總會地層舉行、展覽時間、今日自下午三時至七時、明日爲上午十時至晚七時、非該會會員、亦可前往參觀、

小老婆抱女上堂 大老婆指謀財 複雜離奇
法院審問明晰宜告辯論終結

[illegible]故本地人[illegible]炳生、生前[illegible]、本有[illegible]氏（[illegible]）、[illegible]又納本地人陳[illegible]女[illegible]、陳氏[illegible]一女、取名金鳳、大婦[illegible]氏[illegible]生之女、[illegible]、本年四月間、[illegible]、[illegible]……

廈門路米店盜刼

廈門路尊德里五十一號半曾瑞林所設之衡昌米號、昨晨七點鐘、突有三盜自後門掩入、各執手槍、禁閉店男女聲張、搜刼約四十五分鐘、所有首飾及上一日門市售下共計五百二十元、悉被刼得、攜贓自前門逃去、嗣經曾投老閘捕房報告、由華探目王善卿王樹森幹探陳善繼陳志洪馳往該店調查逃盜年貌服飾口音、以憑緝、

新聞路一家被刼千餘元

住居新聞路四一九弄十一號之夏楣大家、昨晚六點鐘、突來盜匪四名、兩執手槍、入門後、將全室中人、悉數趕至亭子間內、加以監視、諸盜分頭搜刼、歷十分鐘、始鬨出門而去、追盜去後、夏福大檢點共被刼鈔洋一千六百元以及衣服等、當即開具失單、投報捕房、請求緝獲賊盜、

華捕之妻否認署離婚契據
唐鎭兒當庭簽數十字 以驗據上是否親筆

公共租界[illegible]捕房[illegible]二九五二號華捕[illegible]州人[illegible]、[illegible]、[illegible]……

海洛英機關獲五人

新閘捕房[illegible]、[illegible]……

成都第二次空戰
日機十八架圍炸飛機場

◎重慶十五日路透社電、日機十八架今午由漢西上、再襲成都、猛炸城外之飛機場、歷時甚久、此間接日機出現於宜昌萬縣之消息後、即有驅逐機騰空迎戰、

◎成都十五日電、日機十七架（原十八架中途失蹤一架）今午由漢西飛、侵入市空、當經空軍奮力迎擊、在市空往返追擊一小時許、日機食皇向北郊鳳凰山投彈數十枚後即向北逸去、事後調查、附近房屋一間中燒夷彈焚燬、壓斃老嫗一人、餘無損失

西安寧夏二處被炸

西安十五日電、日機十六架、十五日由晉竄至西安上空、華方高射槍砲猛烈射擊、日機在西郊外投彈十餘枚、

◎寧夏十五日電、十五日晨七時半、日機三架襲寧、在南北大街擲彈十餘枚、死傷平民七十餘人、炸毀房屋數間、午刻十二時十分、日機又由原路襲寧、在新城投彈六枚、在省城投彈七八枚、傷亡十餘人、經高射砲猛烈射擊後、由陶樂逸去、

◎蘭州十五日電、十五晨五時餘、寧夏中衛發現日機三架向蘭州方面進襲、此間華機起而應戰、日機知華方有備、卽在靖遠東灣堡投彈四枚而逸、炸毀民房七十餘間、死傷平民多人、

潼關對岸日砲浪費

◎洛陽十五日電、潼關對岸之日軍、三日來屢向南岸砲擊、十五日自晨至晚、每隔三四分鐘砲擊一次、隴海路略有損失、

華商電氣失業工人要求發前欠獎金

自「八一三」戰事發生、南市[illegible]電氣公司[illegible]、於[illegible]年九月下旬停止[illegible]、[illegible]、各工人除[illegible]工作外、[illegible]、[illegible]二十六年十一月[illegible]、[illegible]、[illegible]二個月、及[illegible]年人[illegible]、[illegible]十年之八[illegible]、[illegible]二十六年度年終獎金二個月[illegible]、[illegible]、[illegible]代表[illegible]、[illegible]二十六年末發之三分之一之獎金、[illegible]上[illegible]第二[illegible]院[illegible]、

女工被架逃回

[illegible]女工[illegible]、年二十五、[illegible]楊樹浦[illegible]、[illegible]……

上海特寫之十五
舢舨人
經過兩度滄桑 少數爲生活驅使 勉强在危險地帶行渡
（辛酉）

[illegible]

在上星期日、我因爲有事到浦東去、走到五馬路外灘、就有一個鄉人打扮年約二十餘歲的船夫向我招呼、「先生、你是不是到浦東去？乘我的舢舨去吧！」船夫說話十分和氣、就點點頭、跳下船艙、見船首還站着一個中年船娘、手中拿着竹篙、用力撐牢岸上、年齡與船夫相彷彿、想是夫妻了、這時船夫搖櫓、船孃把船兒推開後、就走到船尾、幫着船夫搖、咕、咕、咕、櫓撥着水、向着浦東駛去、我因在艙裏、覺得無聊、就與他們談談、

「喂！老大、你今年多少年紀？有娶過妻子嗎？」

「二十八歲、這位就是我的女人、她比我小一歲、」船夫一面回答、一面和他的妻子更用力的搖、因爲這時江流湍急、潮浪洶湧、狹小的舢舨行在這潮的江上、顯着更是渺小、誠所謂「渺一粟之扁舟、如滄海之一粟」之感、

「那末你們是那裏人？是向來搖船的嗎？」

「我是浦東人、她是松江人、我們每天把船從上海搖到浦東、或從浦東搖到上海、這樣的度着船上生活、已有六七年了、」

「你們每天可以賺多少錢呢？」

「從早晨五點鐘起、就從浦東載客到外灘、再在外灘載乘客到浦東、這樣每天除去一切費用之外、尚有三四角錢盈餘、在戰前南黃浦沒有封鎖、上海市面又繁榮、碼頭又多、所以每天乘客都十分擁擠、這個時候是我們生意最蓬勃的時期、差不多搖五大船、就可以很快活的休息一天、但是在市渡輪行駛後、乘客因爲市渡輪行駛快捷穩妥、渡資又便宜、每次只化銅元八枚、所以都趨之若鶩、而我們靠載客吃飯的一群、因此大受打擊、常常等一上半天、也招不着一個乘客的、這樣一天一天的過去、我們幾乎不能在外灘一帶立足、都紛紛遷到南市、新龍華、楊樹浦一帶去發展、每天在淒風苦雨中、爲了求生存、與急流巨浪奮鬥、度着驚險的生活、這個時候、是我們最艱苦的時期」、船夫滔滔地說着、聲音愈說愈高、好似與波浪在船上、發出淙淙的聲音相抗、

○　○　○　○

「自戰事爆發後、南市·浦東·楊樹浦·都淪爲戰區、南黃浦又被封鎖、我們不得不集中在外灘、每天沒有一個乘客、事實上乘客亦沒有過浦的餘地、因爲這時候戰事非常激烈、浦江禁止船隻通航、所以有許多船戶被生活問題的威迫、都紛紛地改了行業、國軍西移後、南市、浦東先後開放、所以有許多住在南市的人、都去採視、但是必須繞道浦東、而直接到浦東去的也不少、這時船隻又少、所以我們的收入、漸漸活躍、每天渡浦的乘客、多如過江之鯽魚、大有接應不暇之嘆」、船夫越說越高興、嘴裏的涎液、泛着白色的泡沫、

「現在泊在外灘一帶的舢舨、被戰前少得多了、」我這樣的搭上一句、

「不錯、有的在戰前不及駛出、被封進在南黃浦、而被掠去或被燬毀的也屬不少、爲了這樣、現在弄得客多船少的現狀、與戰前船多客少成一反比、所以現在渡資也較戰前略高、……」

○　○　○　○

「喂！可以換旗了」、船孃提醒他的丈夫、

「嗯、嗯、」船夫就蹲下身子、從船艙裏撤出一面小旗「紅青藍」、把竹竿上懸着的英國旗換下來、

「這是什麼意思？」我因爲不明其故、所以這樣的問他、

「先生、你是局外人、當然要奇怪、因爲浦東被「日軍」佔據後、到浦東去的船隻、一定要懸掛「日」旗或「太極」旗、我們爲了生活、只好暫時聽他們的指揮、先生、這實在是不得已啊！不過什常時、我們爲免致被「日」兵麻煩起見、都懸英國旗或他國旗、否則在黃浦江一帶行駛、有被掠去的危險……先生東昌路到了、」我就摸出一角大洋交給船夫、這時船已攏岸、就跳到岸上、回首再看那如葉的舢舨、已一搖一擺地隨波逐流而去、漸漸的快消失在浪影裏面、還可以看得出船尾上飄動的人影

超等化粧品　風行全地球

鏡面霜

特製鏡面霜祛除斑去瘰（每瓶一元二角）
美容鏡面霜白嫩肌膚（每瓶八角）

「鏡面霜」係採用數十種極高貴之藥品配製而成。一經搽用。確有除斑去瘰之效能。其功用超出一切化粧品。故受萬人歡迎。兼有白嫩肌膚之特點。裝璜又十分精美。自用送人均爲合宜。

先施 永安 新新 大新 麗華 國貨公司 各大藥房 百貨商店均有出售
法租界相波路 父子大藥房經理

豐度小姐　四六
小六子的爸爸畫　李阿毛題

小姐每逢出門來　鮮明翠綠不占衣　異性朋友不必提　人人見了人人愛
明星香水身上洒　幽嫺香味水不散　同性朋友也稱讚　她比明星還要美

明星香水　明星香水
上海中西大藥房發行　明星香水廠出品

天照應
大同附中學生 險哉險哉 未綁成
一躍下汽車 叫救命
文寧車行汽車夫 大吃其苦

青年丁鎮泉、年十八、在辣斐德路貝勒路附近一百五十一號之大同大學附屬中學肄業、昨日下午四點半、散課後、丁挾書包出校門、甫欲乘車、突有綁匪四名、其二執有手槍、左右脅守、挾丁登一汽車、開駛不數碼、該車忽損壞、不能行動、乃將匪等設法發動汽車引擎時、丁突自車上躍下、仆於地上、其時行路之人因見該車突然損壞、紛紛圍觀、匪衆見勢不佳、即先後下車、群衆大駭四散、匪衆即於斯時雜於人叢中逃去、迨法捕房得報、由中西探到來兜拿時、匪已無蹤、乃將丁帶入盧家灣捕房、調查一切、一面用電話通知公共租界警務處、查詢該相讓之一八〇五六號汽車爲何人所有、經靜安寺捕房調查、方知該車爲友寧汽車公司所被劫者、乃由西探偕華探目戚夢麟往查究、其後並將汽車夫蔣金香帶往法捕房、報告經過、於是一切大白、緣前日下午四時、廣西路汕頭路口一百七十六號友寧汽車公司、有中年男子兩人、往租一八〇五六號汽車、由車夫蔣金香駕駛、向滬西開駛、迨至滬西安和寺路、囑蔣停車、另有二人上車、仍囑向東北開駛、

向天開放手鎗兩響示威

至安和寺路凱旋路附近

又囑停車、車上後來之兩人即下車、各出手鎗、逼車夫下、脅舉手勿抗、蔣至是始知遇匪、即下車、由匪將其褲帶解下、反綁其手、囑其自行走入該處路旁之草地內安臥草地上、由二匪坐其側監視、至友寧雇車者、則自任司機、將車向南駕駛、臨行囑蔣安臥二小時後、當來解放、但因當時尚有二匪、故蔣未敢聲張、俯首偃臥未敢動、一小時後、看守之兩匪亦離去、蔣始大呼救命、由途人聞聲趨視、見狀初未敢代爲鬆綁、旋至六點鐘許、有上海補皮廠工人放工經過、始由工人將其鬆綁、用電話報告靜安寺捕房云、

近世藥房出盤後 一筆存款起糾紛
……沈叔平訴請追償六千元……

住西摩路巴勒斯路十一號之沈叔平、[illegible]

在容易傳染皮病場所 務宜常備如意膏

在學校旅館宿舍總會等公共場所傳染皮病是較易的任你怎樣當心總難完全免却而小兒爲尤甚焉但若常備如意膏則一遇皮膚發癢或作痛立行敷搽其病菌即滅痛止癢停其症速愈而蔓延以免矣

如意膏統治濕疹疥瘡癬癩毒面疱面疹粉刺割破灼傷跌傷跌損皮膚折拆凍傷凍瘡等等　如意膏各藥房皆有出售或向上海江西路四五一號意康士醫生藥局函購每盒七角六盒四元郵力不取

國民政府衛生署許可證 成字第六二八號

戒煙大王

用大補劑王道國藥爲戒法、善除煙積、戒補同施、任何方法無此靈快、故曰戒煙大王

戒煙萬靈膏、行銷三十餘年、戒絕之人、不計其數。比較別種戒法、無論如何、不能及其安全愉快之萬一。蓋其補品、戒煙大王、足稱恰當。良以此膏之方、妙奇、爲能補戒並施也。以言其補、即能補血補氣補神經、以強肝法代替煙片之興奮作用也。以言其戒、即能清血液、消毒殺菌、減除煙積而無不使傷元氣也。故服後精神充足、睡眠酣暢、大便通順、食慾亢進、凡遺精失眠、腰痠背痛、頭昏腦悶、咳嗽痰多、四肢倦怠等狀、若骨服此戒絕者、無一不效、唯一有效之萬全戒煙靈藥、誠多年老癮、亦只六七瓶即可戒除淨盡、新癮者一二瓶、三五瓶、最多七日、本號志在濟世、每瓶一元二角、醫藥界人士亦有購此戒除者、故定價奇廉、每瓶可服五至七日、祇售一元二角、既能斷根、又能補身、吃其他補藥百倍、值此年寒天氣、最適合戒煙時令、且實貴如金之日、有志者急起直追、切勿遲疑彼岸、即是幸福。備有詳細說明書、函索即寄、函購均可。

上海國藥業會員衛生局註冊藥商四十餘年老店　錢種德國藥號獨家發行　六馬路東新橋電車站西首　電話九〇七一〇

鄭福蘭珍珠八寶眼藥

[illegible]

青年向慶廷假借名義 向棉紗商人敲詐

湖南人向慶廷、廿一歲、近因冒充浦東寧警游擊隊第八支隊副官名義、函致住居金神父路花園坊八十七號向在公共租界江西路二二二號通成公司爲棉紗生意之錢澤山家、希圖向詐巨款未成、被錢報告法捕房、派探將向拘獲、昨解特二法院刑一庭、由警務處律師陳明案情、請求改期偵查後、訴稱訊辦、繼由告訴人錢澤山投稱、被告前來指商人做某[illegible]

永亨大樓 盜刦銀號
室中人均被縛 損失三千餘元

寧波路二百六十六號永亨大樓三樓三百二十一號房間致昌銀號、昨日下午三點三十分、忽有一少年闖入、詢問王先生在此否、該銀號內根本無王姓其人、當時即由帳房崔孟海回絕、詎甫出口、該少年身後又有三人繼之入室、各操北方口音、有三人執手槍、向崔等威嚇、同時將門關閉、且下鐵、出預先帶來之繩索、將室內諸人逐一綑綁、僅留崔孟海未綁、來人逼令開啓銀箱、將箱內之金鐲四付值洋八百元・金戒十六只值洋四百五十元・練條金鐲一件值洋一百六十元、以及其他各項首飾多件、又現鈔票八百三百五十元、統共值洋三千二百三十元、一併刦去、事畢、復將崔綑綁、始携贓逃逸、良久、始由崔等設法掙脫綁索、由經理謝心如偕崔投中央捕房報告、由華探目楊兆麟馳往詳細調查、並通知手印間西人、往出事地搞取盜匪遺留之手印、以憑緝拏、

遠東飯店查煙土
方從鄭洽記送來 暫藏樓下照相館
館主幾吃冤枉官司 趙濟成等五人刑罰

[illegible]

謝志英律師被宣告 禁止代表出庭辯護
三房客控二房東迫遷 被告李朝臣交保候訊

[illegible]

怨耦 勢難再合
感情有原因冷淡 甚至拔刀相向 戀人

[illegible]

新新寓客服毒

[illegible]

滬西六盜行刦

[illegible]

待嫁的女兒一再失踪

[illegible]

莫怪夫家問罪 焦頭爛額
王寶林控告青年耿學昇 妨害自由教唆竊盜・法院已定今日審理

[illegible]

早經訂婚 ◇◇◇◇

[illegible]故未深究、以全顏面、如是安分僅廿餘日、至九月廿一日晚間八時許、該被告忽乘我出外之際、帶領暴徒十餘人、各持凶器、蜂擁闖入自訴人家中、斯時祇我之幼子在家、毫無抗拒能力、目覩被告壻開箱篋、強將女與訂婚時乾宅之聘禮金飾衣服鈔洋等物、命女捲取、押登預先備就之車而逸、鄰居見狀、雖抱不平、但均畏勢、不敢聲張、直至自訴人返家、得悉其事、乃即投報普陀路捕房、立派華探鄭海林調查、祇以被告將女刦持之後、

另營金屋 ◇◇◇◇

藏匿、使其隱避無踪、無法拘究、而此事發生後、哄傳附近一帶、致被男方親姓所知、迭次前來交涉、除要求解除婚約外、並須返還聘禮及賠償一切損失、致自訴人窮於應付、殊感痛心、惟查被告耿學昇如此膽大妄爲、顯犯刑法第二百九十八條第一項・第三百條第一項・第三百廿一條第一項第四款等罪、並請依據同法第二十九條第一項規定、以教唆之行爲、

提起自訴 ◇◇◇◇

請求迅賜飭傳被告到案、治以應得之罪、並飭被告[illegible]

午夜滬東火燒

昨晚十一時許、滬東塘山路近東有恒路三一一號弄一一一號起至一一九號屋中失愼、共被焚燬房屋五幢、一一一號與一一九號僅燒去屋面、其餘三幢房屋、盡成焦土、幸未傷人、

慘慘一對夫妻 頃刻死別

[illegible]

如花似玉之美

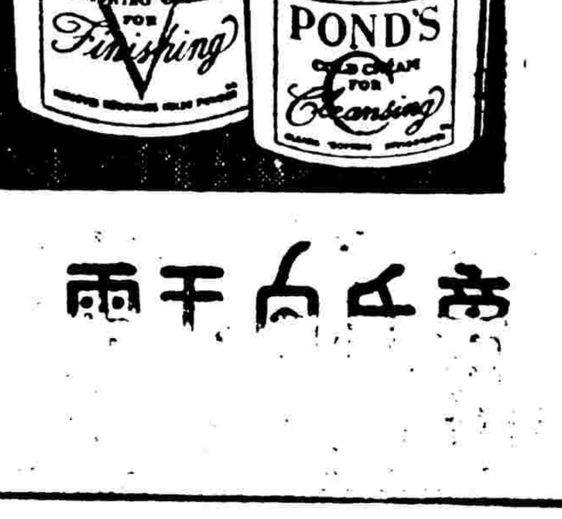
欲得如花似玉之美貌、宜常搽旁氏白玉霜、色白質潤。細膩無匹。日常搽之。則面膚白嫩光澤。可免乾燥之弊。雖經風吹日曬、亦不易粗糙蒼老。王其香味之高雅、尤覺陣陣襲人。

百貨公司洋廣貨店均有出售　中國總經理　美商怡昌洋行　上海廣東路五十一號

正旁氏白玉霜、其貼頭上必加印紅色V字爲記。貼頭上印有紅色C字者爲旁氏白玉漿、專供潔膚用、與白玉霜功效不同。

用者注意

旁氏白玉霜及白玉漿、現在均改用美麗之新式精圓瓶裝。錦蓋。但此種馳名環球之出品、其成分則與從前完全相同。



旁氏白玉霜

德國白濁斷根專藥 梅濁尅星

初起淋病、宜急速療治！遷延因循、則後患不堪！

淋病初起、即服「梅濁尅星」、可以當日止痛、二三天內保證絕根、倘遷延自誤、或亂服劣藥、遂淋菌入侵尿道、即變成慢性、多受無限痛苦、此時若服梅濁尅星、仍可於一星期內掃除病根、如果一誤再誤、則將發生各種並發合併症、而有性命之虞矣！梅濁尅星、此爲各國名醫一致公認淋濁病家實驗證明之唯一自療捷徑！

特種梅濁尅星

上海柯爾登洋行獨家經理　各大藥房均有出售

凡士探案 紫色屋
程小青譯　版權所有 不許轉載

第六章 五萬元（八九）
（七月十二日星期三下午二十四點五十分）

凡士放棄了這個題目，從背心袋中摸出那隻他從女貞樹叢中找得的梳子，授給那婦人瞧。

「密昔司康汀，你瞧這梳子可會就是你的丈夫的」？那婦人把驚駭的眼光瞧着那梳子。伊驚呼說：「是的，是的！這正是格司蒲的梳子。密司脫凡士，你從那裏找到這個？這又有什麼意思」？

凡士告訴伊說：「我在窗口下面的女貞樹叢中拾起來的。密昔司康汀，我此刻還不知道這一層有什麼意思。」

凡士不待那婦人再發問句，便旋轉頭去向鐵榮康汀說話：「密司脫康汀，我們打算要和你說幾句話。我們往那裏去談」？

鐵榮・康汀向四周瞧了一下，彷彿有些兒困惑不決。他說道：「我想那間小憩坐室最安靜些」」。他向着甬道的後面走去，走到鄰近珍寶室的一個門口，便站住了把門推開，自己偏在一旁，讓我們進去。密昔司康汀和賓耳，卻從活絡門裏走進客室裏去。

鐵榮康汀跟着我們進了那小憩坐室，關上了門，走到一隻有皮墊的大圈手椅子面前，偏促地坐在椅子的邊上。他向我們說：「我很樂意把我所知道的任何事情告訴你們。不過我怕我不能給你們多大的幫助」。

凡士走到了一個縮進的小窗口面前，站着向窗外瞭望，他的兩手深深地插入他的衣袋中。他喃喃地答道：「這個果然說不定，我們等着看罷。第一點，我們要

冠生園飲食部
●純粹廣州式之鄉村風味●　●適應需要應時上市●

瓦鍋煲飯　魚生火鍋

味分臘味、田雞、安雞仁、滑雞等，每種自八角起至二元止

配料名貴　魚生一火一元　什錦一火一元五角　件件實惠

南京路中　電話九七〇二四

監工內心苦痛
鈕扣廠 尤世榮
妻不安於室席捲所有私奔

[illegible]

早經偵悉

其妻有不貞行爲、此次係偕所歡私逃、但奸夫之姓名無由知悉、尤自倪氏逃後、即報告捕房請緝、並延陳霖民律師具狀第一特院民庭、對其妻提起離婚之訴、其起訴意旨略稱、原告於民國二十年廢歷九月二十日、與被告結婚後、初時感情尚稱融洽、詎知被告淫蕩成性、以致不安於室、引蜂惹蝶、朝秦暮楚、

穢聲四播

[illegible]

席捲家中細軟 偕同好夫私奔

情形、顯已恩義斷絕、當時除一面報告靜安寺捕房備案、請求緝拿外、爲特再行依法狀請鈞院審核、判令與被告脫離夫婦關係、並令負擔訟費、實爲公法便云云、法院據狀後、昨日下午二時半、由彭時推事開民一庭審理、

求離婚・無結果 管轄錯誤

原告未到、僅由其代理律師陳霖民到庭、被告亦未到、亦無代理人出庭、該案彭推事首以原告所住之地址爲愚園路延陵邨三十六號、當係原告代理人已在本案中址管轄錯誤、緣原告所住之延陵邨三十六號、係屬越界築路、非本院所管轄、當庭裁決、本件不受理、

保險航運安全 洋行經理被捕

[illegible]

吳經熊之姪 羈押於捕房
賣買燼餘物料糾葛 被控詐欺罪 吳龍光願償還損失

[illegible]

依刑事訴訟法第四百九十一條之規定、附帶民訴、懇請同時判令被告返還竊去之物、或賠償物之價值國幣四百元、爭被略誘人千秋實、應着被告交出、俾自訴人帶同當東、以維法紀云云、查此案第一特院已定今晨十時、在第三庭審理、據耿學昇云、彼已延陳霖民律師屆時出庭答辯云、

確保痔瘡斷根

痔科專家朱蔭祥醫士秘製之（化痔神丸）及（痔瘡靈根散）專治男女老幼內外痔瘡新久痔漏脫肛腸紅便血等症[illegible]

上海英租界貴州路（新光戲院西）寧波路口　[illegible]

（一）

交易所白描

現在是門前冷落車馬稀了（續）

文文

一度如醉如狂

行市瞬息萬變怒濤汹湧　各式各樣人物惠然肯來

可是世界上任何事都逃不出一個盛極必衰的圈子、交易所風潮不到一年、它就開始向沒落中躍進、慢慢地更走向了覆滅的境域、一方面交易所股票的跌價、更使它遭到了暴風雨的打擊、優勝劣敗、最後只剩下了金業・證券・雜糧・紗布・麵粉五家、我且介紹五家中的某一家吧。

在英法兩租界交界的某一條馬路中、很可以令人注意到有座高大而華麗的洋房、巍巍乎高接着雲霄、還配得八一三戰事之前、在這座洋樓的前面、又可以找到很多資本家的私有汽車和大商人的自備包車、像一字長蛇陣般地排列着、嘿、一九三八年末來派、風頭多健、司蒂別克車身又多麼漂、這些汽車和包車中每天送出了各式的人向交易所進發、

據說交易所中眞是社會上各階級的集中地、外國人民不必說、拿同胞來講、政府要達官顯宦、紳士階級、教育界和實業界的名流、公館裏小姐看得有興、也到交易所來混混、販夫走卒自信流年尚佳、資本雖小、也得東拼西湊來博博命運、還許多人爲着本身的利害、當然他們必然地專注全神在這一個場合、每天在上午八時至九時、下午二時至三時的一刹、交易所門前萬頭攢動、摩肩接踵、熱天這樣、冷天也這樣、即使寒雪飄飛、也不會使盛況減色、什麼緣故、惟利而已矣、假使你是第一次到交易所去觀光的話、無論如何將變成劉老老初進大觀園般地驚奇了、不只是驚奇、更有捫玄德東吳贊嘆的樂而忘返呢、（未完）

新經濟

[illegible]

金再漲二元　貼・現・低

[illegible]

現金市價

[illegible]

價有漲有跌　債　平平

[illegible]

外滙市　英美互滙狂跌　英鎊而美緊　當日情勢平　中幣硬

[illegible]

中央掛牌

[illegible]

滙豐掛牌

[illegible]

人心轉弱爲強　棉紗突轉挺秀　天女雙馬漲五至八元　做開八百七十五包

[illegible]

英滙　美滙　港　海外銀市及互滙　外幣市價

[illegible]

棉花到貨激增　跌・一・元

[illegible]

麥市轉軟　成交亦少

[illegible]

紛晴盤　俏緊

[illegible]

客秈平定

[illegible]

米漲風復起　價昂一角二分

[illegible]

中華書局

最近出版新書、

人類社會研究……王鑑璋著 三角
日美關係史略……張水淇著 四角五分
世界合作運動史……尹樹生編 八角
近代中國市政……董修甲編 三角五分
中國農村經濟研究……金輪海著 一元五角
鄒平實驗縣戶口調查報告……吳顧毓編 三元二角
農業法規彙輯……陸費執編 五角
國民十二守則例解……章棨編 一角五分
評注古文讀本……林景亮評注 全三冊各二角
古書修辭例……張文治編 八角
詩體釋例……胡才甫著 三角五分
最新法文讀本及會話……鄒明公著 五角
驚婚記（韋氏英文補助讀本）……M. West譯述 三角五分
蠻荒歷險記（韋氏英文補助讀本）……M. West譯述 五角
兒童戲曲集（韋氏英文補助讀本）……M. West譯述 一角五分
近世內科全書……姚昶緒編 精裝 第三冊一元八角（循環器病・泌尿器病・血液病・內分泌腺病）
肺結核之常識……今村荒男著 傅寶璋譯 四角五分

▼大學用書續出八種均布面精裝
中央統計聯合會 統計演講集……二元
中國古代哲學史……陳元德著 二元二角
文選學……駱鴻凱著 二元五角
各國教育制度（下卷）……常導之編著 二元四角
工程與工程師……趙曾珏著 一元四角
直流電機……[illegible]著 一元四角
實驗熱機工程（英文本）……[illegible]著 一元二角
實用機織學……陶平叔著 一元四角

鍼灸精華……李文憲著 三角
少林棍法秘傳……朱霞天編 二角五分
動物生態學綱要……費鴻年著 五角
鳥類珍話……常純才譯 三角
陳迦陵填詞圖題詠……丁福保重定 一元
馬若雕刻集……黎叔平編輯 一元八角
中國百名人傳……陳翊林編 精裝 一元六角
天台山遊覽志……陳甲林編 九角
福建廣東省合圖（彩印）……許仲安編繪 二角

（戊4）A

海狗類健腎丸
天壽堂藥行
婦科聖藥 姑嫂丸

上海代理處
廣拾義藥廠 濟華堂藥房 先施公司 大陸公司 太和藥房 公達藥房
無錫代理 一推官牌樓一 誠昌貿易所
●●中外各埠均有代理●●

特製鏡面霜　去雀斑　除面疱

鏡面霜

美容鏡面霜　嫩肌膚　美容顏

獲全滬仕女一致之信仰

開化粧品中最高之紀錄

醫藥化美容劑六大要素

●特製鏡面霜●

（一）白嫩肌膚
面部與空氣日光接觸最多。故易於蒼老灰黯。（必須用良好之化粧品方可保護肌膚。而得光滑白嫩。）

（二）消滅皺紋
如皮膚細胞代謝機能減退。而組織寬弛。則有皺紋之發現。（須用有營養皮膚之劑。方可使皮膚皺紋消滅。）

（三）去除雀斑
若血液循環之不消。而發現面部雀斑。（蓋色素沉着之徵。「鏡面霜」對於消除雀斑。係透滲皮膚上層。直搗色素沉着之處。使其漸漸溶化與四週皮膚同化而成與皮膚同樣潔白。）

（四）療治面疱
又如青春時期之少年男女。因生理上關係而生面疱（在「鏡面霜」未經發明之前。此項面疱。確無根治之品。自鏡面霜應世以來。面疱可消除矣。）

（五）免生粉刺
用不良化粧品。往往將皮脂腺閉塞而生粉刺（「鏡面霜」因質地精良細膩。不含鉛質。既得美容之效。又可免粉刺之弊。）

（六）去油除膩
用腦過度。操勞太甚。或熬夜失眠。面部易起油光。以上諸種面部疵患。惟搽鏡面霜可以得美容之確效。時時用之。皮膚細膩潔白。故上等仕女。均樂用之。（鏡面霜有去油除膩之效。日日搽之。容光必可煥發。作事倍有精神。）

總論
因此無論男女老幼。切忌用價低質劣之化粧品。宜用質料精良。毫無流弊。美容無上名品之「鏡面霜」。方可合乎愛護容顏的條件。

●特製鏡面霜之優點●

（一）「鏡面霜」根據經驗與學理。經過多數專家絞了許多腦汁。將各種名貴除斑去癩精良藥品。配合至適量程度而成。成分純粹。經久不變。其去除面皰雀斑之效。迅速而無流弊。

（二）「鏡面霜」係採用數十種極高貴之香料混合而成。一經搽用。不但自覺香氣。幽雅宜人。且能滿室生香。有如供奉鮮花一般。裝璜又十分精美。作爲禮品。嘗受人熱烈歡迎。

（三）「鏡面霜」含有營養皮膚之成分甚富。對於面部皺紋枯燥及面色蒼白帶青帶黃均能使之變爲柔潤細膩。日常搽用。青春永駐。冬日搽之。並可預防凍瘃。

（四）「鏡面霜」有促進皮膚細胞之新陳代謝。並可縮小毛孔。故搽敷以後。皮膚日見緊俏。皮色柔嫩光澤而滑潤。嬌艷絕倫。

●特製鏡面霜之用法●

於每次洗面後。用「鏡面霜」少許。在手掌上搓勻。敷於面部。日敷二三次。於臨睡前。可較日間所搽略厚。數數用之。上述功效。不難立見。

●美容鏡面霜之特點●

美容鏡面霜所用原料悉採最高貴之精品所以一經敷用皮膚白嫩細膩加以芬芳宜人遠勝於舶來品適合中華人仕之皮膚故稱首屈一指之超等化粧品洵上等仕女閨中良伴

定價
特製鏡面霜每瓶一元二角
美容鏡面霜每瓶八角

總代售處
協大昌 大豐昌 新泰昌 永泰昌
巨成昶 同益泰 合昌祥 勤益長 宏大昌
同昶 泰興 潤昌 恆興 源豐

藥房公司百貨商店均售

法租界寧波路 父子藥房經理 營業部電話 八二三五七

中西股票

[illegible]

國米轉口有問題

豆米業公會代表江鴻斌、於昨午赴海關晉謁羅氏、當即延見、互商頗久、直至九時、始行告辭返會、據悉海關當局對豆米業公會恢復國米轉口一節、原則已經贊同、惟各項手續及證明書等、具體辦法、需公會方面先與公共租界工部局、法租界公董局商洽妥善後、再行實施、

中央儲蓄會　特彩一四八三

[illegible]

霞飛路上　將添　新式攝影室

[illegible]

屋頂上拆瓦　兩苦力被殺

[illegible]

運動場

今日節目

籃球　中青中學　男子好看

聖光—猶青（女組）下午七時
西青—鐵人（中組）下午八時
華聯—泰山（青組）下午九時

足球　聖會中學　兩場角逐

申華—聖芳濟　下午二時　郵州路
尚賢—滬中丞　下午四時　會地

乒乓　新大賽　共十八場

……昨賽結果……

[illegible]

孤軍籃球戰勝幹友

孤軍籃球隊、昨日下午四時與幹友隊作友誼賽於該隊球場、上半時孤軍以十三對八佔先、下半時十二對十二、結果以廿五對廿二戰勝。

葡特考斯坦之——東華實力觀

認聖芳濟演出極佳・本屆希望較濃厚

〔本報特訊〕（考氏自稱以下同）……

「余（考氏自稱以下同）觀本季滬聯足球會甲組各隊實力、均不甚上勁、但尚屬平均、蓋不能斷定何隊必勝、何隊必敗、即以余所屬之衛隊而論、自開賽以來、人馬時常不齊、故過去之失敗、非真正之實力不如他隊、惟今日對東華之一場比賽、始全體登場、但今年之東華、大多爲新人、且絕少名望者、故西人各球隊、初均不甚注意、及至前週東華以四對三之成績戰勝臘克斯後、於是又復刮目相看、故今日出此最佳之陣線、預備擊敗東華」、考至此、記者又詢以最佳之陣線如何、未見柯拉沙君出場、考氏戳曰、「柯拉沙君今年或未必出場、故今日之陣線已可稱爲最佳者、試觀上午對東華比賽時、球常在東華之陣前、所惜者、因風太大、球太輕、故射門常失之欠準、且東華守門周達雲今日之表演特佳、被其救出險球甚多、實亦東華之幸運、致於華華前鋒諸將、惟戴麟經萬象華二人較爲危險、然亦無射門之機會、故今日雙方之紀錄、均由罰球而得、再者其他各隊如西捕斯・法商・臘克斯・聖芳濟等、現各互有勝敗、而東華之前途、亦未必即能樂觀、依余個人之觀察、則聖芳濟最近之演出極佳、或較有濃厚之希望也」、記者按、東華對臘克斯雙方最初兩場比賽結果、東華均佔勝利、但其努力奮鬭之精神、究亦不可抹煞、東華仍保持三戰三勝之成績、東華似在考斯坦氏言下、仍難能與其他西人各強隊相題並論、即未免過於小視東華、但記者以爲西人各隊之實力亦無甚特出處、未來勝利誰屬、端賴各隊努力之如何、吾知東華諸將、不以現時小勝爲得計、而更加努力、與國人共勉也。（克温）

隻眼

余早有此見、嘗對方得球時、我方先佈好五人防衛陣線、俟其躁進、再取一釘一防守法、既省力且穩通、惟須應用純熟耳、今聞盟曾二君譯著、甚覺悄然、方知此法即名「監視防衛法」、眞是「所見略同」、

人對人防守有一人疏懈即不成功、且人對人以面對面死釘爲最有效、（譬如金爾最佳、次羅錦鴻、復次夏澤人、張嘉變、近董仰峰亦大見成功、）面對面時絲毫勿存雜念、一步放鬆不得、但應注意二事、㊀每使自己立於敵人及敵籃之中間㊁避免犯規、

過分注意防守、而不知進攻者、亦非善戰勤旅、必也人攻我守、一俟球入我乎、即入主動地位、但戒深入不歸、授人以柄、

打球若遇後衛如孔廣益、賈幼良、孫惠培等、則前鋒反可大獲其分、因孔等雖驍勇善戰、然善外出投籃、如未射中、即倒持太阿矣、

是以華聯之沈聿恭、逢遇孔・賈則大倒冷飯、逢趙・程竟一籌莫展、沈嘗孔・賈等外出投籃時、並不加以監視、（其實亦很吃虧、）而潛行自同籃底、而待投籃不進之遠球、但遇能射能返而又能跟進者、沈又不足爲訓矣、

故打球須隨機應變、如作戰然、全隊必有一個主腦、隨時附耳傳下暗號、方克有濟、

然主腦僅須一個、主腦一多、比沒有壞、

有人以爲全隊只要一個善射足矣、其餘四人悉供其球、善射者多、適足價事、道理固通、然該善射者一被對方釘牢、反誤大局、若善射者多、而能和衷共濟則敵應付爲艱矣

所謂和衷共濟、蓋即合作純熟之意、必也互相諒解、互相利用、全隊五人、勿使一人冷呆、當見比賽之時、預備員入、正式員隊看他不起、不把他球、徒見此人氣喘如牛、勞而無功、實則此人若多得球、機會正亦不少、然而不然、因之兩敗俱傷、

除合作外、尙須多事練習、勿近色情、基本動作（投・傳・接・閃等等）亦宜深研、遇他人比賽宜常作壁上觀、去蕪存菁、知己知彼、庶幾有豸、

最後告汝、善戰者不嘩啦嘩啦、助汝同伴、扶汝對方、敬汝裁判、服汝指導、而忘汝場外之捧場者及倒戈者、用腦用力、奮鬭至最後五分鐘、能如是、則在球場爲一美才、即在戰場、亦爲一員愛國驍將也、（樹穀）

東華等十二隊——參加史高托盃

國際盃八隊　字林盃十五初級盃八

中華隊放棄

上海足球聯合會主辦之本屆國際盃・史考托盃・字林盃及初級盃等各賽、報名於昨日下午五時同時截止、參加者國際盃八隊、史考托盃十二隊、字林盃十五隊、初級盃八隊、參加隊名、該會定於明日（星期五）公佈、國際盃中華隊之人字隊、放棄參加、將臨西人世界、史考托盃則聯隊暨東華外、聯隊部會亦決定加入角逐、字林盃及初級盃亦有華隊報名參加、

長命牌
維他賜保命
補針　補丸
荷爾蒙製劑中之權威
本劑分男女用二種另用標準單位十字形內盛素繪商標（[illegible]）之新鮮荷爾蒙（[illegible]）女用卵巢濾胞內臟素結晶體（[illegible]）之新鮮劑實（一）在一瓶中至少有三十個白鼠單位其他尙含有丁維他命及乙維他命結晶體並且加入腦垂腺腎上腺甲狀腺等寶貴成分故收效之速而確實爲目前之大補劑也
主治　神經衰弱腰痛背酸遺精陽萎早洩肺癆貧血軟骨筋骨腸萎遺精以及成除陰等等症
即有郵局罐　各藥房均有出售
上海信誼化學製藥廠監製

血性男兒

畢◇府◇新◇聲

忽然一個

白衣人閃了進來、認得是厨子阿六、拖着個沉甸的鉢盤、「噢、誰喊了飯沒有？」福星第一個發問、「沒有喊飯、弄錯了吧、」阿六也不答話、把東西一樣一樣放在檯上、慢吞吞的去時、才說「校長歸客的」哩、原來如此、

大家爭上

三杯香噴噴的牛奶咖啡、大家爭上、（二盆熱烘烘的火腿蛋炒飯、校長似乎曉得他們沒吃夜飯、才送來吊他們胃口的、大家肚子都時覺得餓了、但校長是他們的敵人、剛才那頓難堪的牌頭、十年也不忘記、怎麼轉身就受他的賄賂、相互打了個照會、「退還他、」壽星說、「攢掉它、」福星更進一步、然而祿星是個實主義者、力排衆議說、「攢掉未嘗不可、但辰光已晏、阿六此刻要摟着他老婆睏覺、休想替我們另外做飯、小弟意思不如將計就計、吃了再說、明天還錢、」「對啦對啦、」福星也不得這樣、附議了他、壽星呢、想想晚飯似乎比自殺重要點、氣節賽灸別人開頭、而且咖啡失去熱氣、滋味也要打折扣啦、

心照不宣

頃刻就吃、風捲殘雲、一碗精光、肚子填滿了、眞奇怪、適才鬱鬱的氣也排洩了一半、剝去襪子、噢噢脚划、又消去了幾分、剩剩幾分、得借重樂曲了、這回換了「單單鴨」、套着「雙燕」的調兒三人合唱、「十月裏來鴨兒肥、穿棚綉戶—過眉國、一隻一、一隻一、擺來—擺去—又擺回……」（秋心）

中青籃球——乙組秩序

廿二隊分三組角逐

[illegible]

籃壇一點

新大杯繼承人吳子彬表示、按彭盃規則、甲組報名未滿十二人者、臨時仍可報名、故華聯仍可爲李震中報名云、

新大盃本星期日或能賽成、羅錫麟云、在四十度之空氣下作戰、比東北義勇軍尙覺溫暖、

駱駝若以下列陣容應敵、當能縱橫一時、

李震中　孫惠培　陳邦珍　張嘉變　卓國榮

張嘉變不打華聯而打持志、是眞不惜、然華聯待人不敬、故張氏稱、要命也不幹也、

虎豹籃球隊側辦人胡桂庚云、現正發覩、不過小試其端、倘未大舉、加入儀光非我初衷、在西青周旋方有意思、最大目的、在遠征南洋、一切章程、正在編印之中、

蕭演雄或返港、或留滬、倘未定、（勝天）

足球友誼賽——俄軍挫麗都

[illegible]

飲食須知

（無錫丁福保譯述）（四）

究有若干、今推算成年者一人爲標準、而作下開之估計、1•每日須呼吸一萬三千瓦之空氣、將此空氣暖至攝氏十二度至三十七度、（平均作廿五度計）須費熱量八四五〇〇〇加洛里、

$13000\times25\times0.26$（空氣受熱容量）$=84500$加洛里、

2•假定此人每日吸下食物二斤、（四市斤）將此食物暖至攝氏十二度—三十七度、須費熱量五萬加洛里、

$2000\times25=50000$加洛里

3•每日從皮膚蒸散之水氣分量、爲水六六〇瓦、計須損失熱量三八四一二〇加洛里、

660×582（蒸散水一瓦所需熱量）$=384120$加洛里

4•從肺呼散之水蒸氣分量爲三三〇瓦、須損失熱量一九二〇〇〇加洛里、

$330\times582=192000$加洛里

故成人之身體、算其消失之全熱量、爲一百四十萬瓦加洛里（小加洛里）、即一千四百瓩加洛里（大加洛里）、倘有由皮膚之新陳代謝所失之熱量、爲一百六十八萬九千三百二十加洛里、即占全數百分之七十、

體重平均七〇瓩之成年男子、每日即需補充二四〇〇大加洛里之熱量、即在絕對安靜時、凡廿四小時中、每體重

時報緊要分類

1本欄短行廣告、每行十六字、每天刊費實價一角五分、四行起碼。（四行六角・五行七角五分・多則類推・）

1如有出租，召頂，出讓，聘請，徵求，拍賣，聲明，謀事，醫藥，招生等事件，登載本欄廣告，最爲相宜。

1收件處，三馬路望平街時報館分辦事處。

▲遺失▼

遺失聲明　[illegible]

遺失聲明　[illegible]

遺失單據聲明　[illegible]

遺失聲明　[illegible]

遺失存單聲明　[illegible]

遺失申明　[illegible]

遺失聲明　[illegible]

遺失單據聲明　[illegible]

遺失圖章　[illegible]

遺失聲明　[illegible]

遺失聲明　[illegible]

遺失聲明　[illegible]

遺失聲明　[illegible]

遺失聲明　[illegible]

遺失聲明　[illegible]

「民光杯」起野賽——裁判員聘定

[illegible]

電話室

[illegible]

徵求上海日報

[illegible]

（籃球概論今日暫停）

豆鮮醬油發明

[illegible]

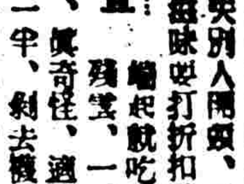
胃痛靈藥改裝

[illegible]

喜酒吃壞肚皮——主人不安

[illegible]

國際動態



[illegible]

美德邦交惡化

◎華盛頓十五日路透社電、此間視國務卿赫爾召回駐德大使威爾森、皆以爲美德邦交如未惡化、該大使不致有返國之舉、

◎柏林十五日哈瓦斯社電、美國大使威爾遜、奉有該國政府命令、當於本日或明日訪問外交當局、就德國排猶運動一項問題、進行談話、

◎柏林十五日哈瓦斯社電、美國大使威爾遜、突然奉令返國一行、定於明日晚間首途、俾就德國排猶運動向該國政府提出報告

◎紐約十五日哈瓦斯社電、德國發生排猶運動後、美國方面抗議之聲、不絕於耳、北美洲匈牙利族民治聯合會、共有會員十五萬人、頃電達羅斯福總統稱、「美國與德國斷絕外交經濟關係、此其時矣」

◎紐約十五日哈瓦斯社電、德國郵船「白萊門」號本日駛抵此間時、群衆忽示威諸人、均携有「德國郵船離開紐約」・「中止與德國通商」各項標語、結隊游行、

◎紐約十四日哈瓦斯社電、德國排猶運動、深爲美國輿論所不滿、此間某某方面宣稱、美國境內抵制德貨運動、已收相當效果

◎紐約十四日哈瓦斯社電、駐德大使威爾遜奉令返國事、由此間各報加以評論、咸謂德國發生排猶運動後、美國官方極爲感動、可於此舉見之、

英美商約

不規定英與美元之比價鎊

考慮與美加商約聯爲一起

◎華盛頓十五日路透社電、美國務卿赫爾聲稱、渠希望於本月二十六日啓程前往利馬出席汎美大會之前可以簽定英美新商約、渠並望能於後兩三日內宣布美加（加拿大）商約談判之發展情形、不日當可決定兩商約應否聯爲一起云、據國務院人員傳出消息、英美商約將含有「避免」條款、如匯率起落過巨、影響稅則之讓步、則每一方面皆可宣布該約之失效、該條款於英國負美之債或英鎊與美元之比價皆無所規定、

德對捷又施壓迫

要求新地

捷京十四日哈瓦斯社電、德國政府昨以照會一件、送達捷克政府、要求將內部陀瑪才斯地方（在畢爾森城西南）割讓該國、

保加利亞新內閣已成立

◎保加利亞京城十四日哈瓦斯社電、古賽伐諾夫內閣、頃已改組成立、茲將新內閣名單列下、

內閣總理兼外交部長　古賽伐諾夫

[illegible]

英美有密切接觸

英下議院中外部人員表示

◎倫敦十五日路透社電　昨日英下院討論時、[illegible]

[illegible]

吹萬樓日記節鈔

金山高吹萬（一〇七）

去後、兒亦到申、迄止、茲先將女已改定之二詩、寫清於下、

罔極一首呈雙親

罔極恩難報、魂常侍膝前、浮生原幻夢、早世亦前緣、梵唄能消業、詩書可悟禪、願珍萬金體、頤養樂餘年、

改舊作

按此爲吾女作詩、見乩語之第一首、自言因初學、詞有不對、欲求余改、余以其詩之切摯、而又欲存其眞也、故未改一字、錄於三月廿九日之日記後、初未有題、惟題則玆爲余所加耳、今時閱五月有餘、余欲將女詩另冊寫清、而女忽囑之未正當、自行改正、（即第二句及第四句）遂成完美之作、人皆以有明葉小鸞比兒吾父因題兒生前所居之室曰小疏香爲兒修持之所命爲作詩、悵觸人寰倏返眞、迷途覺悟識前因、願依淨土皈三寶、明鏡精瑩不染塵、

按此題爲余出以命吾女所作、見於四月初三夜乩語、其音不卽不離、命意雙關、第二句識前因、本作夙根深、字面雖改過、而意仍同也、吾女具此根器、必有夙因、倘果爲小鸞後生耶、

十一日卽十月十四日晴、是夜夜飯後、余至書房未久、卽聞有聲在我側者多次、余知必爲吾女詩已改就、而欲告我也、凡吾女不作詩則已、詩一作成、必急急欲告、欲而倘未扶亂、則作聲以催之、猶是當年孩子氣也、余出語內人、吾女詩已改就矣、內人曰、何以知之、曰女已來告也、因卽取乩斷扶亂、女云是、兒隨父一直在書房同出、詩改好、待父看、余語內人曰、如何、當卽乂酌女、可卽寫出、迺寫句云、氣節文章衆所推、愛根難斷苦遲回、情牽弱女清名損、念切慈闈壯志頹、余曰、此詩改得眞好、勝原句多多矣、女又云、今日本欲毛張、因改詩時宴、恐去有誤念佛功課、明日必去、至此卽止、蓋吾女今夜所欲告者、僅改就之詩二句耳、其三四兩句、昨夜先已改就、茲將改定此詩、全首錄淸於後、

聽父讀吳梅村詩有感

氣節文章衆所推、愛根難斷苦遲回、情牽弱女淸名損、念切慈闈壯志頹、過眼浮雲傷晦換、關心夢淚泣西台、思君淚滿秦淮水、故國空懷禾黍哀、

此詩題亦爲余所出、命吾女所作者、詩見於四月十八夜乩語、原句全首之意、皆無不合、惟假聊本押台字

南京　今天起隆重獻映　二時 五時半 九時半　瑙瑪希拉 泰隆鮑華 主演 絕代艷后 "Marie Antoinette"

大光明　祇有今天獻映　二時半 五時半 九時半　宋雅海妮 萬花林 冰壽 驚鴻 最後三場 "MY LUCKY STAR"　明天起獻映 環納道 合夫史 谷脫 萬里長征

大上海　今天起日夜獻映　二時半 五時半 九時半　膩居 波爾 機械 甲車 百倍　"TIP-OFF GIRLS"　瑪麗 卡爾 林 勞倫 瑞爾 脂粉大盜　加映五彩音樂短片

國泰　今天起日夜開映　三時 五時半 九時　目光尖銳 辦才無礙 體魄強大　福斯德 愛麗絲　The Lady In The Morgue　浴室艷屍　兒手給他捉　他女給人拌

麗都　今天開映　鐵窗恩怨　下期貢獻 新水滸

仙樂　舞宮　每晚八時開場　每星期日舉行　文際茶舞

光陸　三角五角七角　美麗女秦山虎伏人猿　女明星桃樂娜拉摩大傑作　獸國女皇 "The Jungle Princess"　小村姑　今天四場　巴黎　屍變　下期五彩歌舞片 美蓉仙子

新光　路明 李英 王乃東 秋雨 倉顯 汪洋 紅李　女人　最後三天欲觀從速

金城　今天一日夜開映　明星公司不朽巨片　胡蝶　火燒紅蓮寺　明天起映 慈天血淚

卡爾登　今天開映　化身博士 DR. JEKYLL & MR. HYDE　明天開映 天然夢 雷娜

浙江　最後一天　含垢忍辱。暗戰巨奸。　義士情花　赴湯蹈火。完成使命。

新新屋頂花園　江笑笑 鮑樂樂　金翠玉 丁琴 陳慧 玉蜓 孟麗君　七擒孟獲 胡必松　包一飛 好運道　紹興文戲 任財進 失巾帕 筱月紅 貍貓

平等閣筆記　有正書局啓

藝壇

「絕代艷后」慘絕塵寰

朱曼華說，「你看了絕代艷后」，我保證你認爲這是生平所見最好的影片，瑙瑪希拉在此片演出以較「鱗情」更見美妙，雖然有點廣告意味，但打一折扣，總不失爲佳片無疑。

盧蒔白說，「瑙瑪希拉在片中更衣三十七套，重量之和比她本人要重十七倍半」。

新近死去丈夫的瑙瑪，四十歲的人了，（男主角泰隆鮑華，她幾乎嫌得出他，）還是那麼動人，假若不細看的話，沒有人不相信她是二十幾歲少婦。

故事先睹爲快。

十八世紀，奧女王泰勒莎，爲聯絡法國起見，將其愛女曼麗（瑙瑪希拉飾）嫁於法王路易十五之孫（按卽路易十六，羅勃馬雷飾。）

曼麗本抱美夢，不料結婚之日，太子所與，「十六」上帳兩帳，下爲手足「十五」之外寵杜巴利夫人更將其玩弄於股掌之上，且「十六」身自明疾，不能那個，曼麗本房獨守，哀感萬分。

杜夫人吃曼麗之「醋」，不准他人與其接近，沃連斯公爵與杜夫人有點聯繫，思以曼麗爲傀儡，以默倒之，遂借曼麗出入歡場，曼麗一擲千金，大反常態，因與費遜伯爵（泰隆鮑華飾）相識。

杜夫人告路易十五，十六無子，曼麗之罪，應廢而立他人，十六竟令公主大歸，

太子毛病已好，勸王勿爾，王不聽，曼麗正無差間，復遇費遜，費願帶忙，二人竟相愛好，

路易十五遽卒，太子卽位，曼麗亦爲皇后，費遜乃離巴黎。

不久法國天災人禍，沃連斯公爵從中搗亂，因之發生革命。

王后成階下囚，費遜趕回，用計救出二人，再謀復興，但功敗垂成，王后被判死刑，費遜冒死入獄，欲再救后，終不果行，遂成死別。（兆成）

費遜公爵（泰隆鮑華飾）與王后（瑙瑪希拉飾）私合

畢時髦用佈景　項石臼做戲

運用象徵方法　—是舊劇的特點—

「東魯雅言詩書執禮」的對聯　怎能夠懸在「封神榜」佈景中

昨晚閒得無聊，隨便踏進了一家規模較大的游戲場，這家游戲場的大京班，正在開演連台好戲封神榜，看這游戲場本來毫無目的，便坐下來看戲，戲裏有場廳堂佈景，在廳堂上有很多對聯，在兩旁的，因爲距離太遠，沒有看清楚寫的是什麼，只看清楚了中間的貳審一聯，上聯是「東魯雅言詩書執禮」，下聯是「西京明堂第八田」。

封神榜　本來是無稽之談，但是在戲劇裏頭既經決定了他是殷周之間的故事，便應當處處顧全這個決定，不能隨便打破，殷周之間的廳堂上有無對聯，是一個問題，卽有對聯，又是一個問題，這一付對聯的上聯，必須在孔子以後才會發生，下聯必須在西漢以後才會發生，在殷周之間的廳堂上，有這一付聯語，這個笑話，殷周之間，還沒有讀書，在殷周之間的廳堂上，有這一付讀書的聯語，更是一個笑話，

遊笑話　雖則在這游戲場裏發現的，但吾並不願意單獨去笑這游戲場，因爲吾知道用佈景的舊劇，大半是會發生這種笑話的，我笑的却是舊戲班子爲什麼一定要學時髦，用佈景，話劇的取材，多屬現代社會的，在同一時代之中，不特佈景的製造，可以逼眞，而且此劇的佈景和那劇的佈景，互相假借，也不容易鬧出時間上的矛盾，舊劇取材，大半屬於古代，以今代的人去構造合於古代的佈景，非有歷史學識，便不容易使這佈景適合劇本的時代，而且同一個古代，周代與漢代有異，漢代又與兩晉不同，適合於周代劇本的佈景，便不適用於漢代的劇本，適用於漢代劇本的佈景，又不適用於兩晉的劇本，要使劇本和佈景不發生時間上的矛盾，各劇的佈景便不能隨便借用，必得專成製備，既不經濟，又極麻煩，在事實上爲不可能，

國劇的　特點，是運用像徵方法，將劇情給觀衆以暗示，所有劇場上的動作，不一定便是劇本裏的動作，往往是代表劇本裏動作的一種符號而已，（如劇場上揚鞭的動作，是代表劇本裏乘馬動作的符號等，）在像徵的符號中間，加上一些寫實的佈景，本來便有點「不關和之醜，」（所謂「不關和之醜，」便是看不順眼，）何況昨晚封神榜中的那張佈景，還會使我們感覺到這本連台好戲不是殷周之間的故事，而是西漢以後的故事呢，

姜妙香儷影

小生姜妙香，[illegible]獻藝於大上海戲院後，此次隨馬連良後之程艷秋王，夢同台獻藝，上圖爲其與新婦馮金美女士合攝於南京路冠眞照相館（雲萍）

米老鼠的由來

米老鼠（Mickey Mouse）……[illegible]（Walt Disney）[illegible]（司法）

海國春秋

馮玉奇著　（九九）

第十七回

我，巡捕一聲，便跑過雨花那邊，雨花不禁暗自好笑，因走下車對巡捕說道，這車夫眞可惡，我方從靜安寺路宋公館來，他道我酒醉，拉到半路上，想搶我的鈔票，我便把這個向他一指，巡捕恨着車夫慌張，車夫方才明白上了當，裝給巡捕聽，雨花說時，解開帕兒，拿出香蕉，狠狠地向車夫腿上敲了二三下，小夫回頭要逃，又趕去拉牢衣領在他臂上抽了幾鞭，女才鬆手，車夫急急拖車拗頭竄而去，車錢情願不要，雨花看着，覺得心裏十分痛快，

第十八回

柳笛杏琴相見之後，兩人心中各自非常傾慕，恰巧淑貞小會兩人，都情願給他們兩做月下老人，柳笛心裏，正有求之不得的欣慰，杏琴心裏，也有說不出的歡喜，柳笛的籍白南山，母高氏，原是廣西桂林人，兩廣爲革命發源區域，出來的人，都抱着改造思想，南山生有兩個兒子，一個女兒，大兒子名尚憲，自從畢業日本士官學校，南山便登報宣布脫離父子關係，是爲什麼呢，因爲那時尚在前清末年，尚憲當時早已與人同志會，從事革命工作，尚憲惟恐牽洗老父，所以懇求南山故意登報聲明脫離，這也是尚憲的一片孝心，自從北伐成功，南山便移居上海法租界霞飛坊，民十正是內戰劇烈時代，南山携妻高氏避居桂林紅柳村地方，那年高氏在四月初八夜裏突然腹痛起來，南山知道要臨盆了，便向近村去邀產媼，產媼一脚方踏進門，高氏房中呱呱一聲，已經產下嬰孩，卻是一位千金，家人正在籌給賞封忙碌時候，那高氏又忽然暈

童伶小張瑛瑛與其弟子張玲玲合說「投軍別窰」劇照（文奎）

梨園話舊

（二）（靈芬）

現在談梨園舊事的，大概以皮簧伶人爲依歸，其實皮簧之前有徽班，有漢班，有崑班，程長庚王九齡等就是當年的徽班子弟，梅巧玲徐小香等就是當年的崑班子弟，余三勝譚叫天等就是當年的漢班子弟，在劇果然有許多專記梨園掌故，像「金臺殘淚記」（道光八年著）「聽春新詠」（道光初年著）「夢華瑣簿」（光二十二年著）「燕蘭小譜」（乾隆十五年刊）等書本，所記的多簡約，多闕雜，現在我所記的那是一人一事，或者一人數事，原先欲求一人一照，可供讀者一識前代伶工的丰采，不過當年攝影的藝術，還未昌明，老伶一的照片，不能齊全，現在擇已得的先行發表，不論年代先後，也不分綳弋崑亂，信手拈來，逐日發表，至於「梨園話舊」裏的掌故，比較確實徵信，不侫所被我稱數的，多先我而生在三五十年以前，其中或有舞臺之雅，也有纔許之好，所以所叫，較爲親切，惜乎不侫一枝筆拙，不能記述得生動流暢，這個祇有請讀者原諒了。

中華民國二十七年十一月十五龍查記於大衣箱傍

劇壇童星　張蝶蝶

張蝶蝶，今年七歲，加入歌舞界還不過一年，所習各種舞蹈，如小小畫家・蝶戀花・好朋友來了・三蝴蝶・葡萄仙子等，尤以一齣卻爾斯登最爲她的拿手，每逢出演，無次不是備受人們的歡迎，她以前還曾出過幾個小碼頭，並且也曾收了一個高足—張玲玲—，

她除了有很好的舞藝之外，還懂幾齣京劇，如三娘教子・投軍別窰等，而且還曾在天蟾舞台及大新游樂場客串，都得到好評，不過現在她不大肯上演，原因是爲了人小喪氣短，表演太吃力，

蝶蝶現今表演於永安天韻樓維也納歌舞團，懸掛牌，藝名叫做六齡童，（因爲她去年加歌舞界時年才六歲）（馬文奎）

所以舊戲裏面用佈景，其結果是吃力不討好，（東山道士）

身兼三職之　宋雅海妮　有人搶她生意

[illegible]

菲立絲勃魯克　做一樣紅一樣

菲立絲勃魯克女士 Phyllis Brooks，在未入銀幕界以前，本來是人體美藝術家的寫眞對象，後來一腳跨進了好萊塢的環球影片公司，平步青雲，扶搖直上，她的足跡差不多走遍了好萊塢，各公司都有她的作品，紅極一時。

她忽然感覺到銀幕生活的不規定而生厭心了，終於拒絕新合同的續訂，跑到紐約的舞台界中，憑她的本領和經驗，在處女作（Stage Door）中允任要角，受到前後台的讚許和愛戴，在舞台界中，她又有了相當的地位，

影迷動她重回銀幕的信流水般的來了，她却不滿她們和他們的情，終於重入了好萊塢，與二十世紀福斯公司簽訂了合同，

她有金黃色的鬈髮，碧綠的眼珠，薄薄的櫻唇，和增一分太肥減一分太瘦的身段，健美的體格，十足地表示着她是新大陸女性的典型，

她愛好運動，尤擅長網球，她的老搭檔也可說是她的導師是葛雷格倫脫 Cary Grant，從此好萊塢的網球場上，又將常見她的芳蹤了，（周師許譯）

工部局音樂會

工部局音樂會定於本月二十日（星期日）下午五時十九分，在蘭心大戲院舉行……[illegible]

◇今郵◇

[illegible]

田力球　今晚七時起賽　前八盤 1 卡禮加 2 佛蘭多 3 莫克力骨 4 皮而抱 5 亞古地 6 拉飛爾　後八盤 1 亞爾培地 2 歐蘭加 3 晉登巧 4 爾加 5 奧拉沙 6 加拉地

愛多亞路大世界東　榮記共舞臺　日戲價目 一角 三角 五角　二角 四角 六角　夜戲價目　今天日戲 各界來函要求 第廿五集 美人魚舞　今夜 千早臨新 第廿六集 三打萬豹陣　頭上飛遁　兩性舞　硬堂三連環　火燒紅蓮寺

黃金大戲院　地址…八仙橋●電話八四一一四●　今天夜戲 粉菊花 單德元 大嘉府 鬧興　姜妙香 芙蓉草 悅來店　李克昌 王少樓 韓金奎 全本奇冤報　張春彥 鄒玉 程硯秋 吳富琴 孫甫亭 全本春閨夢　演期將滿爲日無多　明天夜戲 程硯秋 王少樓 張春彥 全部硃痕記　龍鳳 反起 直演 至大團圓止！　祥梅寺 雙包案 雁門關

卡爾登　昌興公司　今天夜戲　王蘭芳 馬上緣　劉文魁 張慧聰 刺巴杰　于宗瑛 麒麟童 鐵尚書　路凌雲 自食其果　王熙春 高百歲 金素雯 遊龍戲鳳　劉文魁 麒麟童 于宗瑛 方孝孺碧血十族恨　明天夜戲 張慧聰 金素雯 高百歲 麒麟童 王熙春 劉文魁 于宗瑛 續集韓信　後天星期五夜戲 全部雌雄劍　新戲預告 文素臣